

INSTRUCTIONS

DÉFLECTEUR
SEGWAY SNARLER
DEFLECTOR

TRL-12



VIPAIR

À CONSERVER AVEC LE MANUEL DU VTT QUAD /
PLEASE STORE WITH ATV MANUEL

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'INSTALLATION READ ALL INSTRUCTIONS PRIOR TO ASSEMBLY

NOTE : Pour le bon fonctionnement des câbles de freins et d'accélérateur, assurez-vous que ces câbles soient placés exactement comme sur les photos. / NOTE: For proper operation of brake cables and throttle, make sure that these cables are placed exactly like shown on the pictures.

1. Retirer les miroirs d'origine. / Remove the original mirrors.
2. Avec une clef 12mm repositionner l'angle du tube à frein tel que présenté sur les photos. / Use a 12mm wrench to adjust the angle of the brake tube as shown in the photos.
Figure 1 & 2
3. Placer une serviette sous le guidon afin d'éviter d'échapper des pièces dans l'ouverture à la base de la colonne de direction. / Place a towel under the handlebars to prevent parts from falling into the opening at the base of the steering column.
4. Installer les deux collets sur le guidon, sans trop serrer les vis. / Install the 2 U-clamps on the handlebars without overtightening the screws.
Figure 2
5. Afin d'éviter d'égratigner la base, étendre un linge doux sur la table de travail et y déposer le pare-brise. / To avoid scratching the windshield base, lay it on a soft cloth on your work surface.
6. Installer les supports supérieurs et inférieurs gauches et droits à la base du pare-brise. / Install the left and right upper and lower supports on the ATV windshield base.
Figure 3
7. Installer la visière sur la base du pare-brise. Prendre note qu'il est important de débiter l'installation par le centre de la visière. / Install the windscreen on the windshield base. Important: Start from the center of the windscreen and work outward.
8. Avant d'installer les miroirs, faire une rotation de la base de 180°. Positionner le coussin de caoutchouc entre la base du pare-brise et le miroir. Installer les miroirs à l'endroit désigné par les trous percés à la base du déflecteur. / Before installing the mirrors, turn at 180° the mirror base. Place the rubber pad between the fairing and the mirrors. Install the mirrors using the predrilled holes on the deflector base.
9. Installer le pare-brise aux collets déjà montés aux guidons. Ajuster le pare-brise de façon à éviter le frottement lorsque vous tournez les guidons, resserrer les vis des collets et installer les écrous d'attache rapide. / Attach the windshield to the U-clamps already mounted on the handlebars. Adjust it to prevent rubbing when turning the handlebars, tighten the U-clamp screws, and secure the quick release nuts.
Figure 4



Figure 1



Figure 2



Figure 3



Figure 4

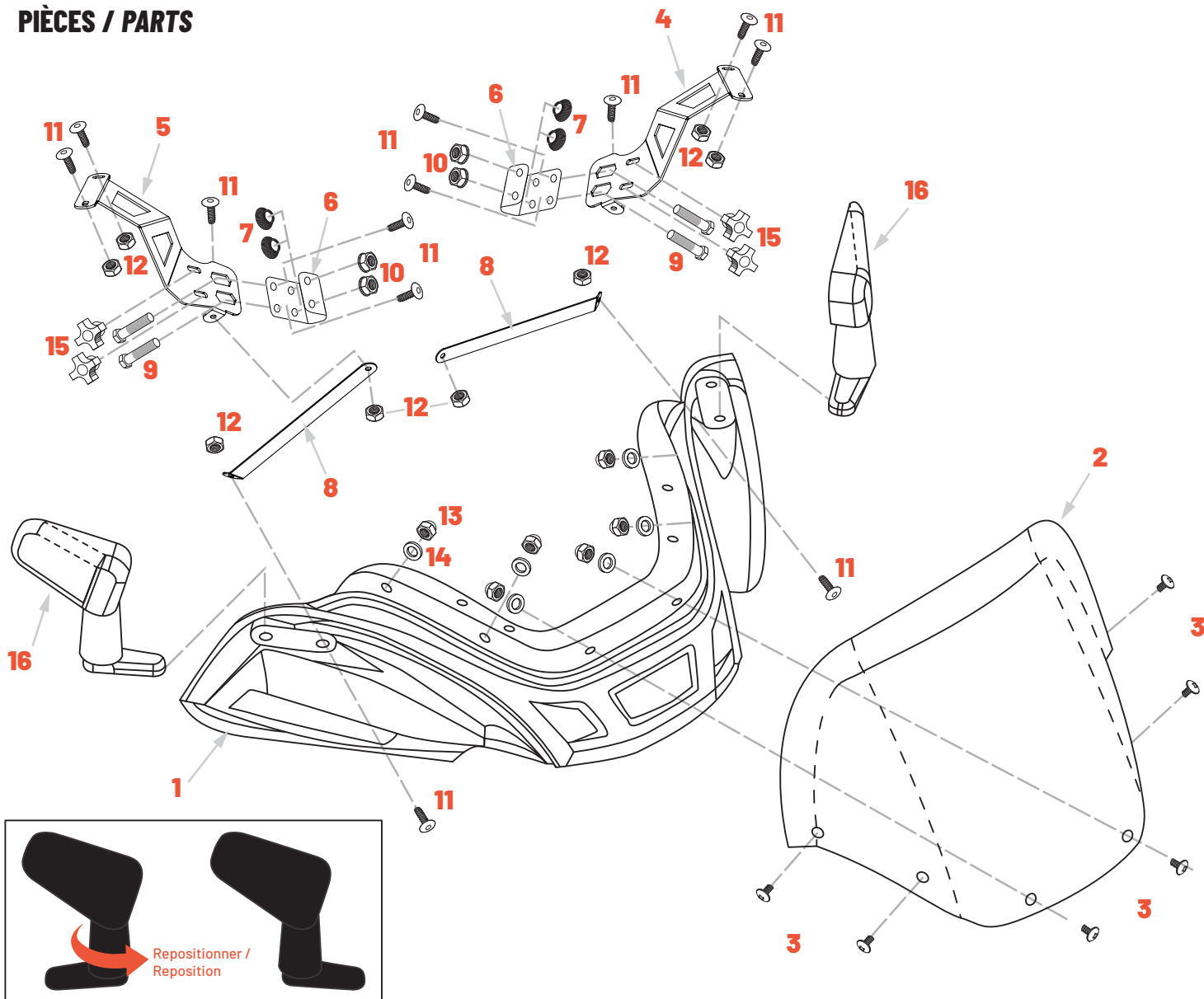
GARANTIE

VIPAIR inc. se réserve le droit de réparer ou de remplacer sans frais, à leur choix, toute pièce jugée défectueuse sur raison d'un vice de matériaux ou de fabrication. Elle se réserve aussi le droit de déterminer si une mauvaise utilisation en a été la cause, soit par manque d'entretien, mauvaise utilisation ou une utilisation abusive de la part du client.

WARRANTY

VIPAIR inc. reserves the right to repair or replace free of charge, parts judged defective due to manufacturing or raw material defects, with a part of choice. VIPAIR inc. also reserves the right to judge damage is due to abusive use on behalf of the consumer either through improper maintenance or handling.

PIÈCES / PARTS



















VOIR LA PAGE SUIVANTE POUR LA DESCRIPTION DES PIÈCES
SEE PARTS DESCRIPTION ON NEXT PAGE

DÉFLECTEUR SEGWAY SNARLER DEFLECTOR

TRL-12

PIÈCES / PARTS

Pièces / Parts	Ref.	# Numéro / Number	Description	Qté / Qty
	1	# selon couleur / # according to color	Base de déflecteur modèle TRL-12 / Model TRL-12 deflector base	1
	2	54-999-XP	Visière claire, 6 trous, 16 3/4" / Clear windscreens, 6 holes, 16 3/4"	1
	3	54-VIPA-1	Boulon 1/4" 20 NCX 5/8" L / Hex bolt, 1/4" - 20 NC x 5/8" L	6
	4	51-SW-21-G	Support supérieur Gauche / Upper left support	1
	5	51-SW-21-D	Support supérieur Droit / Upper right support	1
	6	51-999-125	Collet 2" Noir (4 trous) / Flange, 2" black (4 holes)	2
	7	51-999-12	Rondelle conique / Conical washer	4
	8	51-SW-21-IGD	Support inférieur gauche et droit / Lower left and right support	2
	9	51-999-39	Boulon à tête hexagonale 3/8" X 1 3/4" / Hex bolt, 3/8" x 1 3/4"	4
	10	51-999-22	Écrou à bride 3/8" NC / Flange nut, 3/8" NC	4
	11	51-999-37	Vis à pans creux ronds avec 6 côtés creux 1/4" - 20 NC x 1/2" LG / Round socket screw with 6 hollow sides, 1/4" - 20 NC x 1/2" LG	12
	12	54-LNV-38	Écrou de blocage de nylon 1/4" / 1/4" Nylon lock nut	8
	13	54-VIPA-2	Écrou conique 1/4" / 1/4" Cone nut	6
	14	54-116125-001	Rondelle en caoutchouc / Rubber washer	6
	15	54-CL-10-PPK-1	Écrou d'attache rapide / Quick release nut	4
	16	51-20565	Ensemble de miroirs gauche et droit / Left and right mirrors kit	1



MISE EN GARDE

Ne jamais mettre d'autocollants dans la visière, ils pourraient obstruer la vue et causer des accidents.

Lorsque vous déplacez le VTT à bord d'une remorque ouverte ou pick-up, placez l'avant du VTT vers le sens du déplacement, dans le sens contraire le déflecteur pourrait s'arracher et causer des accidents.

Même équipé de déflecteur, vous devez en tout temps porter un casque approuvé.

WARNING

Never place stickers directly onto visor as they could affect visibility and cause accidents.

When transporting the A.T.V. in an open trailer or pick-up, place the front of the A.T.V. towards the back, placing the vehicle in the opposite direction could cause the deflector to rip off and cause accidents.

The use of a deflector does not minimize the importance of always wearing an approved helmet.



25, avenue Côté
St-Éphrem-de-Beauce, Qc G0M 1R0

1 888.484.5820

VIPAIR.CA

MERCI D'AVOIR CHOISI VIPAIR ! THANK YOU FOR CHOOSING VIPAIR !